

## English Bible Translations Since 1611 (based completely or partially on the Alexandrian text)

#	Year	Name	Editor/Publisher
1	1615	The Bible That Is The Holy Scriptures	Robert Barker
2	1653	A Paraphrase, And Annotations Upon All The Books Of The New Testament	Henry Hammond
3	1657	The Dutch Annotations Upon The Whole Bible	Theodore Haak
4	1685	New Testament With A Paraphrase And Notes	Richard Baxter
5	1690	The Holy Bible	Samuel Clarke
6	1703	Paraphrase and Commentary On The New Testament	Daniel Whitby
7	1718	The New Testament	Cornelius Nary
8	1724	The Common Translation Corrected, With A Paraphrase And Notes (NT)	Edward Wells
9	1726	New Version Of All The Books Of The New Testament	J. Batly & S. Chandler
10	1729	The New Testament In Greek And English	Daniel Mace
11	1730	Annotations On The New Testament Of Jesus Christ	Robert Witham
12	1730	New Testament	Simon
13	1730	The New Testament	William Webster
14	1745	Primitive New Testament	William Whiston
15	1750	Douay-Rheims Revision	Bishop Richard Challoner
16	1752	Exposition Of The New Testament In The Form Of A Paraphrase	John Guyse
17	1755	Wesley New Testament	John Wesley
18	1756	Family Expositor, Or, A Paraphrase And Version Of The New Testament	Philip Doddridge
19	1761	An Interpretation Of The New Testament	John Heylin
20	1764	A New And Literal Translation Of All The Books Of The Old And New Testament	Anthony Purver
21	1764	The New Testament: Carefully Collated With The Greek, And Corrected	Richard Wynne
22	1765	A New Translation Of The New Testament	Samuel Palmer
23	1765	Wesley Old Testament	John Wesley
24	1768	A Liberal Translation Of The New Testament	Edward Harwood
25	1770	The New Testament Or New Covenant Of Our Lord And Saviour Jesus Christ	John Worsley
26	1773	The Universal Family Bible	Henry Southwell
27	1774	The Old Testament	Anselm Bayly
28	1778	The Bible In Verse	John Fellows
29	1790	Clementine Edition	English College At Doway
30	1791	A Translation Of The New Testament	Gilbert Wakefield
31	1795	A Translation Of The New Testament From The Original Greek	Thomas Haweis
32	1795	The New Testament	Samuel Clarke & Thomas Pyle
33	1795	New Literal Translation From The Original	James MacKnight
34	1796	The New Testament	William Newcome
35	1797	The Holy Bible	Dr. A. Geddes
36	1798	A Translation Of The New Testament From The Original Greek	Nathaniel Scarlett
37	1799	Macrae Translation	David Macrae
38	1799	A Revised Translation And Interpretation Of The Sacred Scriptures	J.M. Ray
39	1808	The Holy Bible Containing The Old And New Covenant	Charles Thomson
40	1808	The New Testament, In An Improved Version	Thomas Belsham
41	1812	A Modern, Correct, And Close Translation Of The New Testament	William Williams
42	1812	The Holy Bible, Containing The Old And New Testaments	William Fry
43	1812	The Whole Book Of Psalms Collected Into English Metre	Thomas Sternhold & John Hopkins
44	1816	The New Testament	William Thomson
45	1817	A New Family Bible, And Improved Version	Benjamin Boothroyd
46	1818	The Holy Bible	John Bellamy
47	1820	The New Testament	Jefferson
48	1820	A Translation Of The New Testament	Gilbert Wakefield
49	1822	The Holy Bible, Hebrew And English (OT)	A. Alexander
50	1823	The New Testament	Abner Kneeland
51	1824	Revised Testament (NT)	John Wilkins
52	1824	The Holy Bible	J. Watson
53	1826	The Sacred Writings Of The Apostles And Evangelists Of Jesus Christ (NT)	Alexander Campbell
54	1828	The Gospel Of God's Anointed (NT)	Alexander Greaves
55	1828	The New Testament In The Common Version	John Palfrey

## English Bible Translations Since 1611 (based completely or partially on the Alexandrian text)

#	Year	Name	Editor/Publisher
56	1833	The Holy Bible- Webster's Common Version With Amendments	Noah Webster
57	1833	A New And Corrected Version Of The New Testament	Rodolphus Dickinson
58	1834	The Holy Bible	George Townsend
59	1835	The Holy Writings Of The First Christians (NT)	J.M. Caldecott
60	1836	The Book Of The New Covenant (NT)	Granville Penn
61	1840	The New Testament	Edgar Taylor
62	1840	The New Testament Translated From The Greek Of J.J. Griesbach	Samuel Sharpe
63	1841	The Holy Bible	J.T. Conquest
64	1842	The Holy Bible (NT)	A.C. Kendrick
65	1844	The Holy Bible	T.J. Hussey
66	1844	The Septuagint Version Of The Old Testament	Lancelot Brenton
67	1848	The New Testament	Jonathan Morgan
68	1849	The New Testament	J.W. Etheridge
69	1849	The Good News Of Our Lord Jesus Christ, The Anointed	Nathan Whiting
70	1850	The Bible Revised	Barham
71	1850	The Holy Bible	J. Forshall & E. Madden
72	1850	The Commonly Received Version Of The New Testament	Spencer Cone & William Wyckoff
73	1851	The New Testament- A Literal Translation Of The Syriac Peshitta Version	James Murdock
74	1852	An Exposition Of The New Testament	Hezekiah Woodruff
75	1853	The Twenty-Four Books Of The Holy Scriptures (OT)	Isaac Leeser
76	1854	The Emphatic New Testament	John Taylor
77	1855	A Translation Of The Gospels	Andrews Norton
78	1856	The New Testament	Samuel Sharpe
79	1857	The New Testament	John Bengel
80	1857	The New Testament	J.A. Giles
81	1858	The New Testament, Translated From The Original Greek	Leicester Sawyer
82	1858	The Old Testament Scriptures	Alexander Vance
83	1858	The English Version Of The Polyglot Bible	E. Steiger
84	1859	A Revised Translation Of The Old Testament	William Cookesley
85	1860	Sharpe's Hebrew Scriptures Translated	Samuel Sharpe
86	1860	The Holy Bible	Francis Kenrick
87	1861	The Holy Bible, Containing The Old And New Testaments (With Notes)	Leicester Sawyer
88	1861	Jewish School And Family Bible (OT)	A. Benisch
89	1861	The New Testament Of Our Lord And Savior Jesus Christ	Leonard Thorn
90	1862	The Holy Scriptures Of The Old Covenant	C. Wellbeloved & G.V. Smith
91	1862	A Revised Translation Of The New Testament	H. Highton
92	1863	Young's Literal Translation	Robert Young
93	1864	An English Version Of The New Testament	Herman Heinfetter
94	1864	American Bible Union Version (NT- A Baptist Version)	American Bible Union
95	1864	The Emphatic Diaglott (NT)	Benjamin Wilson
96	1864	The New Testament	Henry Anderson
97	1864	The Life And Epistles Of St. Paul	W.J. Conybeare & J.S. Howson
98	1864	The New Testament Of Our Lord And Savior (With Notes)	S. Cobb
99	1865	The Common English New Testament	American Bible Union
100	1865	The Holy Bible	Samuel Sharpe
101	1865	The Twofold New Testament	Thomas Green
102	1867	The Holy Scriptures: Joseph Smith Translation (The Inspired Version)	Joseph Smith
103	1869	The New Testament For English Readers: Authorized Version Revised	Henry Alford
104	1869	The New Testament	George Noyes
105	1869	The New Testament	Robert Ainslie
106	1870	The Holy Bible	F.W. Gotch (OT); G.A. Jacob (NT)
107	1870	The New Testament Translated From The Purest Greek	John Bowes
108	1873	The School And Children's Bible	Unknown
109	1873	The Story Of The Bible	Charles Foster
110	1875	The New Testament	John McClellan

## English Bible Translations Since 1611 (based completely or partially on the Alexandrian text)

#	Year	Name	Editor/Publisher
111	1875	The New Testament	Samuel Davidson
112	1875	The Holy Bible	Wordsworth
113	1875	The New Testament Of Our Lord And Savior Jesus Christ	American Bible Society
114	1876	The Holy Bible	Julia Smith
115	1877	Revised English Bible	London
116	1877	The New Testament	John Richter
117	1880	The Holy Bible (OT)	Hermann Gollancz
118	1881	Jewish Family Bible (OT)	Michael Friedlander
119	1881	Sinai And Comparative New Testament	Edwin Leigh
120	1881	The New Testament Englished	William Crickmer
121	1881	Variorum Edition Of The New Testament	Clarke, Goodwin, & Sanday
122	1881;1885	Revised Version	Oxford University Press
123	1883	The New Testament	Cortes Jackson
124	1884	Praise Songs Of Israel (A New Rendering Of The Book Of Psalms)	John DeWitt & Richard Brinkerhoff
125	1884	The Englishman's Bible	Thomas Newberry
126	1885	The Teaching And Acts Of Jesus Of Nazareth And His Apostles (NT)	W.D. Dillard
127	1885	New Testament Of Our Lord And Savior Jesus Christ (Improved Edition)	American Bible Union
128	1885	The New Covenant (NT)	John Hanson
129	1885	A Translation Of The Old Testament Scriptures From The Original Hebrew	Helen Spurrell
130	1890	The Holy Scriptures: A New Translation From The Original Languages	John Darby
131	1891	The People's New Testament (With Notes)	Barton Warren Johnson
132	1892	Biblia Innocentium	John Mackail
133	1893	The Scriptures, Hebrew And Christian	John Peters & Edward Bartlett
134	1895	The Modern Reader's Bible (With Apocrypha)	Richard G. Moulton
135	1897	The New Testament Emphasized	Horace Morrow
136	1897	The New Dispensation (NT)	Robert Weekes
137	1898	The Woman's Bible	Elizabeth Cady Stanton
138	1898	Coptic Version Of The New Testament	Unknown
139	1898;1901	American Standard Version	Thomas Nelson & Sons
140	1901	The Historical New Testament	James Moffatt
141	1901	The Modern American Bible	Frank Ballentine
	1901	The Letters Of St. Paul	Arthur S. Way
142	1902	The Twentieth Century New Testament	Fleming H. Revell Co.
143	1902	Translation Of The New Testament From The Original Greek	W.B. Godbey
144	1902	The Testament Of Our Lord (NT)	James Cooper & A.J. MacLean
145	1902	The Emphasized Bible	Joseph Rotherham
146	1903	The New Testament In Modern Speech	Richard Weymouth
147	1903	The Holy Bible In Modern English	Ferrar Fenton
148	1904	The Corrected English New Testament	Samuel Lloyd
149	1904	The New Testament Revised And Translated	Adolphus Worrell
150	1906	The New Testament	Thomas Lindsay
151	1907	The Modern Reader's Bible	Richard Moulton
152	1908	The Holy Bible For Daily Reading	J.W. Genders
153	1909	The University New Testament	S. Townsend Weaver
154	1909	The Shorter Bible	Unknown
155	1909	The Bible In Modern English (NT)	Frank Ballentine
156	1910	The Restored New Testament	James Pryse
157	1912	The Holy Bible: An Improved Edition (Revision Of ABUV 1862-1863)	American Baptist Publication Society
158	1913	The New Testament: A New Translation In Modern Speech	James Moffatt
159	1913	The Literary Man's New Testament	W.L. Courtney
160	1913	The New Testament	Edward Clarke
161	1914	The New Covenant (NT)	Edward Cunningham
162	1914	The New Testament From The Greek Text Established By Numerics	Ivan Panin
163	1916	The Historical Bible	Charles Kent
164	1916	The Twenty-Four Books Of The Old Testament	Alexander Harkavy

## English Bible Translations Since 1611 (based completely or partially on the Alexandrian text)

#	Year	Name	Editor/Publisher
165	1917	The Holy Scriptures According To The Masoretic Text (OT)	Jewish Publication Society
166	1917	The Wisdom Books In Modern Speech	John McFadyen
167	1918	The New Testament	Henry Anderson
168	1919	The Messages Of The Bible	Frank Sanders & Charles Kent
169	1919	The Adelphi New Testament	Edward Cunningham
170	1919	The Bible Summarized Handbook	Keith Brooks
171	1920	The Book Of Amos- Translated Into Colloquial English	Theodore Robinson
172	1921	A Plain Translation Of The New Testament	A student
173	1921	The Shorter Bible	Charles Kent
174	1922	The Children's Bible	Henry Sherman & Charles Kent
175	1922	A Plainer Bible (NT)	Frank Ballentine
176	1922;1926	The Holy Bible: A New Translation	James Moffatt
177	1923	Simplified New Testament	D.A. Sommer
178	1923	The New Testament: An American Translation	Edgar Goodspeed
179	1923	The Riverside New Testament	Frank Ballentine
180	1924	Centenary Translation Of The New Testament	Helen Montgomery
181	1924	The Everyday Bible	Charles Sheldon
182	1924	The Older Children's Bible	Macmillan Co. Publishers
183	1924	The New Covenant: Labor Determinative Version (NT)	Unknown
184	1925	The People's New Covenant (NT)	Arthur Overbury
185	1926	Concordant Version (NT)	A.E. Knoch
186	1926	The Western New Testament	Edward Cunningham
187	1927	The Student's Old Testament	Charles Kent
188	1927	The Old Testament: An American Translation	J.M. Smith
189	1928	The Christian's Bible: New Testament	George LeFevre
190	1928	The Living Bible	Bolton Hall
191	1928	The Authentic Literature Of Israel (CT)	Elizabeth Czarnomska
192	1928	The Cambridge Shorter Bible	Cambridge University Press
193	1929	The New Testament In Blank Verse	George Wolff
194	1929	A Homiletical And Exegetical Version Of The Bible	Charles MacLean
195	1931	The Complete Bible: An American Translation	J.M. Smith & Edgar Goodspeed
196	1933	The Shorter Bible	J.M. Smith & Edgar Goodspeed
197	1933	The Four Gospels, A New Translation	Charles Cutler Torrey
198	1934	The Documents Of The New Testament	G.W. Wade
199	1934	The Old Testament In Colloquial English	Unknown
200	1934	The Child's Story Bible	Catherine Vos
201	1935	The Westminster Version Of The Sacred Scriptures (NT)	Longmans & Green
202	1935	The New Testament	Fernand Faivre
203	1936	The West China Union University Version (NT)	West China Union University
204	1936	The Aldine Bible: The New Testament	M.R. James & Delia Lyttelton
205	1936	The Bible Designed To Be Read As Living Literature (with Apocrypha)	Ernest Bates
206	1937	The New Testament In The Language Of The People	Charles Williams
207	1937	The New Testament Of Our Lord And Savior Jesus Christ	Francis Spencer
208	1937	The New Testament Critically Reconstructed And Retranslated	William Martin
209	1937	The New Testament: A New Translation And Explanation	Johannes Greber
210	1937	The Pulpit Bible	Joseph Parker
211	1938	The Book Of Books (NT)	R. Mercer Wilson
212	1938	The New Testament: A Translation	Edgar Clementson
213	1939	The Book Of Life (NT)	Zed Copp
214	1939	The New Testament Shortened	W.K. Clarke
215	1940	The Bible (A Condensed Version)	Howard Welsch
216	1941	The Confraternity Version (NT)	Roman Catholic Church
217	1941	Spencer New Testament	F.A. Spencer
218	1941	The New Testament Of Our Lord And Savior Jesus Christ- From Latin	Edward Arbez
219	1941;1949	The Bible In Basic English	Cambridge University Press

## English Bible Translations Since 1611 (based completely or partially on the Alexandrian text)

#	Year	Name	Editor/Publisher
220	1945	New Testament: A Translation, Harmony, And Annotations	Erwin Stringfellow
221	1945	The Holy Bible: A Translation From The Latin Vulgate (with Apocrypha)	Mons. Knox, Burns, & Oates
222	1945;1959	Berkeley Version Of The New Testament	Zondervan Publishing
223	1946	Pathways Through The Bible (OT)	Mortimer Cohen
224	1946;1952	Revised Standard Version	Thomas Nelson & Sons
225	1947	The New Testament	George Swann
226	1948	The Holy Bible Adapted For Young Christians	Unknown
227	1948	The Letchworth Version In Modern English	T.F. Ford & R.E. Ford
228	1950	The New Testament Of Our Messiah And Savior Yahshua (Sacred Name Version)	A.B. Traina
229	1950;1961	The Dartmouth Bible (An Abridgment Of The KJV)	Roy Chamberlain & Herman Feldman
230	1950	The Holy Bible For Young Readers (NT)	J.W. Mackail
231	1950;1961	New World Translation Of The Holy Scriptures	Watch Tower Bible And Tract Society
232	1951	The New Testament Of Our Lord And Savior Jesus Christ	Brotherhood Authentic Bible Society
233	1951	Interlinear Literal Translation Of The Hebrew Old Testament (Gen & Exo)	Wilcox & Follett
234	1951	Bible In Brief	Peter Ross
235	1951	The Shorter Oxford Bible	Oxford University Press
236	1951	The New Testament In Modern English	Olaf Norlie
237	1952	The Four Gospels	Emile Victor Rieu
238	1952	The New Testament: A New Translation In Plain English	Charles Williams
239	1952	The Olive Pell Bible	Olive Bible
240	1952	The Reader's Digest Bible	Robert Ballou
241	1953	The New Testament: A New, Independent, Individual Translation	George Moore
242	1954	The New Testament Rendered From The Original Greek	James Kleist & Joseph Lilly
243	1954	The New Testament In Cadenced Form	Morton Bradley
244	1954	The Story Bible	Unknown
245	1954	The Septuagint Bible (OT)	C.A. Muses
246	1955	The Holy Scriptures According To The Masoretic Text (OT)	Jewish Publication Society
247	1955	The Authentic New Testament	Hugh Schonfield
248	1955	The Holy Bible: A Translation From The Latin Vulgate	Ronald Knox
249	1955	The Compact Bible	Margaret Nicholson
250	1955	The Clarified New Testament	P.G. Parker
251	1955	The New Testatment In Verse: From The Bible In Verse	Alvy Ford
252	1956	The Inspired Letters In Clearest English	Frank Laubach
253	1956	A Short Bible	Austin Farrer
254	1956	The Bible For Family Reading	Joseph Gaer & Chester McCown
255	1957	The Holy Bible From Ancient Manuscripts	George Lamsa
256	1958	The New Testament Of Our Lord And Savior Jesus Anointed	James Tomanek
257	1958	The Self-Interpreting	Ashley Johnson
258	1958	A Beginner's Bible	Margherita Fanchiotti
259	1958	The New Testament In Modern English	J.B. Phillips
260	1958;1965	The Amplified Bible	Zondervan Publishing
261	1959	The Song Of Songs	Hugh Schonfield
262	1960	A Critical Emphatic Paraphrase Of The New Testament	Vincent Roth
263	1961	The New Testament: An Expanded Translation	Kenneth Wuest
264	1961	The New Testament Of Our Lord And Savior Jesus Christ	Fan Noli
265	1961;1970	New English Bible	Oxford/Cambridge University Press
266	1961	The Jesus People New Testament	Olaf Norlie
267	1961	Simplified New Testament In Plain English	Olaf Norlie
268	1961	The Psalms For Today: A New Translation From Hebrew Into Current English	R.K. Harrison
269	1962	The New Testament	Richard Lattimore
270	1962	Modern King James Version	Jay Green
271	1963	The Holy Name Bible	A.B. Traina
272	1963	The New Testament In The Language Of Today	William Beck
273	1963	Cotton Patch Version (NT)	Clarence Jordan
274	1963	The New Testament In Plain English	Charles Williams

## English Bible Translations Since 1611 (based completely or partially on the Alexandrian text)

#	Year	Name	Editor/Publisher
275	1963;1971	New American Standard Bible	The Lockman Foundation
276	1965	The Letters Of Paul	F.F. Bruce
277	1966	Jerusalem Bible	Roman Catholic Church
278	1966	The Bible In Simplified English	Unknown
279	1966;1976	Today's English Version (Good News Bible; Good News For Modern Man)	American Bible Society
280	1966	The Living Scriptures: A New Translation In The King James Tradition (NT)	Jay Green
281	1967	Bible For Young Christians (NT)	Cocaqnac & Rosemary Haughton
282	1967	New World: The Heart Of The New Testament In Plain English	Alan Dale
283	1967	New Scofield Reference Bible	Oxford University Press
284	1967	Christ Emphasis New Testament	Edward Craddock
285	1969	The New Testament: A New Translation	William Barclay
286	1969	The Children's New Testament	Gleason Ledyard
287	1969	New Berkeley Version In Modern English	Gerrit Verkuyl
288	1969	The Bible Reader- An Interfaith Version (With Apocrypha)	Bruce Publishing Co.
289	1969	The Jesus Book- The Bible In Worldwide English (NT)	David Page
290	1969;1986	Holy Bible- New Life Version	Gleason & Kathryn Ledyard
291	1970	New American Bible (With Apocrypha)	Roman Catholic Church
292	1970	King James II Version	Jay Green
293	1970	New Testament In Shorter Form	Unknown
294	1970	The Restoration Of Original Sacred Name Bible	Unknown
295	1971	Abbreviated Bible	Van Nostrand Reinhold
296	1971	The Living Bible	Tyndale House Publishers
297	1972	Phillips Revised Student Edition	J.B.Phillips
298	1972	The Bible In Living English	Steven Byington
299	1972	Today's English New Testament	Don Klingensmith
300	1973	Jewish Family Bible	Unknown
301	1973	The Poetic Bible	Veo Gray
302	1973	Cotton Patch Version (NT)	Clarence Jordan
303	1973	A Child's Bible	Anne Edwards & Shirley Steen
304	1973	The Translator's New Testament	Unknown
305	1973	The Better Version Of The New Testament	Chester Estes
306	1973;1978	New International Version	International Bible Society
307	1973	Common Bible (The RSV For Catholics & Protestants)	National Council Of Christian Churches
308	1974	Berry's Interlinear Literal Translation Of The Hebrew Old Testament	George Berry
309	1974	The New Testament In Everyday English	Don Klingensmith
310	1975	The Word Made Fresh	Andrew Edington
311	1976	An American Translation	William Beck
312	1976	The Interlinear Bible (Hebrew/Greek/English)	Jay Green
313	1976	The Concise Jewish Bible (OT)	Philip Birnbaum
314	1977	The Jerusalem Bible (OT)	Harold Fisch
315	1977	The Christian Counselor's New Testament	Jay Adams
316	1977	The Holy Bible For Children	Allan Johsmann
317	1977	The Four Gospels	Norman Marrow
318	1978	Restoration Of Original Sacred Name Bible	Missionary Dispensary Bible Research
319	1978	Simple English Bible (International English Bible)	International Bible Translators
320	1978;1987	New Century Version	Thomas Nelson & Sons
321	1979	The New Testament In Everyday English	Jay Adams
322	1979;1982	New King James Version	Thomas Nelson & Sons
323	1980	The Distilled Bible: New Testament	Roy Greenhill
324	1980	The Easy Bible (Four Gospels)	Robert Reed Tucker
325	1981	The Sacred Scriptures- Bethel Edition	Assemblies Of Yahweh
326	1981	The Compact Bible (NT)	Pat Excel
327	1981	The Living Torah: A New Translation Based On Traditional Jewish Sources	Aryeh Kaplan
328	1982	The Reader's Digest Bible (A Condensed Version Of The RSV)	Bruce Metzger
329	1982	Messianic Edition Of The Living Bible	David Bronstein

## English Bible Translations Since 1611 (based completely or partially on the Alexandrian text)

#	Year	Name	Editor/Publisher
330	1982	The New Testament	Richard Lattimore
331	1984	The New Accurate Translation (NT)	Julian Anderson
332	1985	Tanakh: The Holy Scriptures (OT)	Jewish Publication Society
333	1985;2003	The Recovery Version	Living Stream Ministry
334	1985	New Jerusalem Bible	Roman Catholic Church
335	1985	Original New Testament	Hugh Schonfield
336	1986	The Word Of Promise (NT)	Thomas Nelson & Sons
337	1986	International Children's Bible (The NCV For Children)	Thomas Nelson & Sons
338	1987	A Literal Translation Of The Bible	Jay Green
339	1987	Holy Bible: Easy-To-Read Version (English Version For The Deaf)	World Bible Translation Center
340	1987	The Holy Scriptures: The Book Of Yahweh	House Of Yahweh
341	1986;2011	New American Bible Revised Edition	Roman Catholic Church
342	1988;1992	New Evangelical Translation (God's Word To The Nations)	God's Word To The Nations Society
343	1988	Christian Community Bible	Oxford University Press
344	1988	The New Testament	Hugo McCord
345	1988	New Jewish Publication Society Version	Jewish Publication Society
346	1989	God's New Covenant (NT)	Heinz Cassirer
347	1989	New Revised Standard Version	National Council Of Christian Churches
348	1989	Jewish New Testament	David Stern
349	1989	Revised English Bible (With Apocrypha)	Oxford University Press
350	1990	The New Translation (NT)	Unknown
351	1990	Simplified Living Bible	Tyndale House Publishers
352	1990	Modern King James Version	Jay Green
353	1991	Unvarnished New Testament	Andy Gaus
354	1991;1994	The Holy Bible: 21st Century King James Version (KJ21)	Deuel Enterprises, Inc.
355	1991;1995	Contemporary English Version	American Bible Society
356	1992	Today's English Version (With Apocrypha)	American Bible Society
357	1992	The Alba House Gospels	Mark Wauck
358	1993	Black Bible Chronicles (The Pentateuch And The Gospels In Ebonics)	P.K. McCary
359	1993; 2002	The Message	Eugene Peterson
360	1993	Scholar's Version (The Jesus Seminar Bible)	Jesus Seminar
361	1994	The Clear Word Bible	Jack Blanco
362	1994	The Inclusive New Testament	Craig Smith
363	1994	The Scriptures	Institute For Scripture Research
364	1994	The Living Nach Early Prophets (Living Torah Series)	Yaako Elman
365	1994;1996	New International Reader's Version	International Bible Society
366	1995	New Testament And Psalms: An Inclusive Version	Victor Gold
367	1995	The Inclusive Bible: The First Egalitarian Translation	Priests For Equality
368	1995	The African Bible- New Testament Family Edition	Conor Murphy
369	1995	God's Word: Today's Bible Translation	Eugene Bunkowske
370	1995	The New Testament: An Understandable Version	William Paul
371	1995	The Five Books Of Moses: A New Translation With Introductions	Everett Fox
372	1996	The Holy Bible: New International Version (Inclusive Language Edition)	Hodder & Stoughton
373	1996	World English Bible (Hebrew Names Version)	Unknown
374	1996	The New Testament	Richard Lattimore
375	1996	Living Water: The Gospel Of John (21st Century Version)	Arthur Farstad
376	1996	Holy Bible, New Living Translation	Tyndale House Publishers
377	1996	Orthodox Jewish Chadasha	Unknown
378	1996	Semetic New Testament	J.J. Trimm
379	1996	Stone Edition Of The Tanach (Hebrew And English)	Stone
380	1997	Interlinear Greek-English New Testament	George Berry
381	1997	The New Covenant Commonly Called The New Testament	Willis Barnstone
382	1997	World English Bible	Rainbow Missions
383	1998	The Holy Bible Containing The Old And New Testaments	David Palmer
384	1998	The King James Bible, Clarified New Testament	Bill McGinnis

## English Bible Translations Since 1611 (based completely or partially on the Alexandrian text)

#	Year	Name	Editor/Publisher
385	1998	Third Millennium Bible (New Authorized Version) (With Apocrypha)	Deuel Enterprises, Inc.
386	1999	American King James Version	Michael Peter (Stone) Engelbrite
387	1999	The Common Edition (NT)	Timothy Clontz
388	1999	Dead Sea Scrolls Bible	Abegg, Flint, & Ulrich
389	1999	Modern Literal Version (NT)	G. Allen Walker
390	2000	The English Jubilee Bible	Russell Stendal
391	2000	The King James 2000 Version	Robert Couric
392	2001	2001 Translation- An American English Bible	Jim Wheeler
393	2001	Covenant Translation	Accurate Bibles
394	2001	Analytical-Literal Translation Modern English	Gary Zeolla
395	2001;2006	Hebraic-Roots Version (NT)	Society For Advancement Of Nazarene Judaism
396	2001	Holy Scriptures Version	Rabon Vincent, Jr.
397	2001	English Standard Version	Crossway Bibles
398	2002;2005	Today's New International Version	Zondervan Publishing
399	2003	A Voice In The Wilderness Holy Scriptures	Paul Becker
400	2003	New Simplified Bible	James Madsen
401	2003	New Testament In Plain English	International Bible Translators
402	2003	Updated Bible Version	Updated Publishers
403	2003	The Word Of Yahweh	Assemblies Of Yahweh
404	2004	The Five Books Of Moses (A Translation With Commentary)	Robert Alter
405	2004	Restoration Scriptures: True Name Edition	Moshe Yoseph Koniuchowsky
406	2004	Holman Christian Standard Bible	Holman Bible Publishers
407	2005	The New Cambridge Paragraph Bible (With Apocrypha)	David Norton
408	2005	A Conservative Version	Walter Porter
409	2005	The Complete Apostles' Bible	AuthorHouse
410	2005	New English Translation	Biblical Studies Press
411	2005	Easy English Bible Translation	Wycliffe Associates
412	2005	The Translator's New Testament	Alvin Cordes
413	2006	Ancient Roots Translinear Bible (OT)	A. Frances Werner
414	2006	The Voice Bible	Thomas Nelson & Sons
415	2006	The Better Life Bible	Dan Sindlinger
416	2006	New Authorized Version In Present-Day English (AV7)	Authorized Version Foundation
417	2007	The Manga Bible	Japan Bible Society
418	2007	New English Translation Of The Septuagint	Oxford University Press
419	2007	Study New Testament For LBGT	Ann Nyland
420	2008	Catholic Public Domain Version	Ronald Conte, Jr.
421	2008	The Comprehensive New Testament	Clontz & Clontz
422	2008	The Free Bible	Craig Richmond
423	2008	Literally Translated New Testament Bible	Billy Mooneyham
424	2008	Transparent English Bible- The Original Bible Project	James Tabor
425	2009	A Literary Bible: An Original Translation (OT)	David Rosenburg
426	2009	Halleluyah Scriptures	Halleluyah Scriptures
427	2009	Hebraic Roots Bible- A Literal Translation	Word Of Truth Publications
428	2009	The Sacred Name Version Of The King James Version	Daniyah Merrick
429	2009	New Heart English Bible (NT)	Mitchell & Harness
430	2009	The Expanded Bible	Thomas Nelson & Sons
431	2010	Lexham English Bible	Logos Bible Software
432	2010	LOLCat Bible	Martin Grondin
433	2010	The People's New Testament: Enhanced Version	Barton Johnson
434	2010; 2014	Open English Bible	Public Domain
435	2011	International Standard Version	The ISV Foundation
436	2011	Common English Bible (With Apocrypha)	Christian Resources Development Corporation
437	2011	Disciples' Literal New Testament	Michael Magill
438	2011	The Easy Study Bible (NT)	Trennis Killian
439	2011	The Kingdom New Testament (A Contemporary Translation)	N.T. Wright



## English Bible Translations Since 1611 (based completely or partially on the Alexandrian text)

#	Year	Name	Editor/Publisher
440	2011	The Names Of God Bible	Ann Spangler
441	2011	The Restoration Study Bible	Yahweh's Restoration Ministry
442	2012	The Divine Name King James Bible	Divine Name Publishers
443	2012	Queen James Bible	Editors chose to remain anonymous
444	2012	English Standard Version Anglicized	Crossway Bibles
445	2012	Mirror Bible	Francois Du Toit
446	2012	The Tree Of Life Bible Version (New Covenant)	Messianic Jewish Family Bible Society
447	2013	The Wilton Translation Of The New Testament	Clyde Wilton
448	2014	The Holy Bible- Modern English Version Based On The KJV	Passio (Charisma House)
449	2014	The Passion Translation	Brian Simmons
450	2014	The Shem Qadosh Version	J.A. Brown
451	2014	Revised English Version	Spirit & Truth Fellowship International
452	2015	The eth-Cepher (With Apocrypha)	Cepher Publishing Group

Highlighted translations represent those that were officially sanctioned and highly marketed and circulated for acceptance and use

**Note:** The list above likely includes a small number of translations that were actually based on the preserved text (Masoretic Text and Textus Receptus) as well as those that were not new translations at all, but were special edition Bibles. The lack of available information especially for older texts makes it impossible to confirm with absolute certainty. In addition, while the intention was to count a new translation once even if a NT version and an entire Bible was produced, a small number of these may have been overlooked and been counted twice in the list. With all this considered, the list above is not an exact accounting of all the English translations since 1611 that were based (completely or partially) on the perverted Alexandrian text, but it does provide an accurate representation that equates to approximately 400.

### Over 400 false English Bibles since the King James Bible (1611)

1 Kin 22:6-8

- 6 Then the king of Israel **gathered the prophets together, about four hundred** men, and said unto them, Shall I go against Ramothgilead to battle, or shall I forbear? And they said, Go up; for the Lord shall deliver it into the hand of the king.
- 7 And Jehoshaphat said, Is there not here **a prophet of the LORD besides**, that we might enquire of him?
- 8 And the king of Israel said unto Jehoshaphat, **There is yet one** man, Micaiah the son of Imlah, by whom we may enquire of the LORD: but I hate him; for he doth not prophesy good concerning me, but evil. And Jehoshaphat said, Let not the king say so.